

PLÁN PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Maxi Move



Zásady vnější úpravy a copyright

® a ™ jsou ochranné známky náležející skupině společností Arjo.

© Arjo 2023.

V souladu s naší zásadou neustálého zlepšování si vyhrazujeme právo na změnu designu bez předchozího upozornění.

Obsah této publikace nesmí být kopírován zcela ani částečně bez souhlasu společnosti Arjo.

Plán preventivní údržby

Obsluha zařízení a servisní technici/údržbáři by měli mít tento plán preventivní údržby trvale při ruce.

Tento plán preventivní údržby uvádí základní kroky k zajištění bezpečnosti výrobku. Společnost Arjo nabízí pro maximalizaci dlouhodobé bezpečnosti, spolehlivosti a hodnoty tohoto výrobku komplexní programy servisní podpory. Máte-li zájem o další informace nebo o ceny těchto služeb, obraťte se na svého místního zástupce společnosti Arjo.

Toto zařízení podléhá opotřebení a následující pokyny pro údržbu musí být dodržovány v uvedených termínech, abychom zajistili, že zařízení stále odpovídá původním výrobním specifikacím.

Podívejte se prosím do návodu k obsluze 001.25060.XX (XX = dvě písmena kódu jazyka) a do seznamu náhradních dílů 001.25070.EN, které získáte od svého obchodního zástupce společnosti Arjo.

Nedovolené modifikace zařízení Arjo mohou ovlivnit jeho bezpečnost. Společnost Arjo neponese odpovědnost za žádné nehody, události nebo nedostatečný výkon, k nimž může dojít v důsledku nedovolené modifikace jejích výrobků.

Aby se předešlo úrazům, které může způsobit používání nevhodných součástí, společnost Arjo důrazně doporučuje a upozorňuje, že pro zařízení a další spotřebiče dodávané společností Arjo je třeba používat pouze jí určené díly.

Definice použité v tomto návodu:

VAROVÁNÍ:

Význam: Opomenutí a neuposlechnutí těchto pokynů může mít za následek vaše zranění i zranění dalších osob.

UPOZORNĚNÍ:

Význam: Neuposlechnutí těchto pokynů může způsobit poškození výrobku/výrobků.

POZNÁMKA:

Význam: Toto je důležitá informace o správném používání zařízení.

Plán preventivní údržby

Akce	Závěsná ramena DPS								Závěsná ramena s poutky							
	Ruční				Elektricky poháněná				2- až 4bodová				Lehátko			
	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky
Vizuálně zkontrolujte stav a možná poškození všech připojovacích bodů vaku. Jestliže zjistíte poškození, vyměňte danou jednotku za novou.		X				X				X				X		
Zkontrolujte, zda jsou připevněny a čitelné všechny štítky s pokyny. Vyměňte je, je-li třeba. Umístění štítků je popsáno v návodu k obsluze.		X				X				X				X		
Zkontrolujte stav třecích kotoučů a pouzder v bodech otáčení. Pokud zjistíte opotřebení a/nebo poškození, vyměňte je. Viz Obr. 5.			S				S									
Po kontrole nebo výměně třecích kotoučů a pouzder znovu nastavte soupravu třecích kotoučů a ověřte, zda rukojeť snese zátěž 5,4 kg (12 lb).			S				S									
Vizuálně prohlédněte všechny vnější díly a přesvědčte se, zda se při užívání nepoškodily. V případě potřeby je vyměňte.			S				S									
Přesvědčte se, zda systém hladce funguje v celém rozsahu.							S									
Přezkoušejte všechny namáhané díly, zvláště ty, které přicházejí do těsného styku s tělem pacienta/klienta. Přesvědčte se, zda nevznikly žádné praskliny nebo ostré hrany, které by mohly způsobit poranění nebo které jsou nehygienické. Vyměňte je, pokud je potřeba.		X	S			X	S			X	S			X	S	
Zkontrolujte stav listové pružiny a pojistné spony v připojovacím bodě. V případě potřeby je vyměňte.		X		S		X		S		X		S		X		S

VYSVĚTLIVKY: X = požadován zásah zákazníka

S = požadován zásah kvalifikovaného servisního technika

Plán preventivní údržby

Akce	Závěsná ramena DPS								Závěsná ramena s poutky							
	Ruční				Elektricky poháněná				2- až 4bodová				Lehátko			
	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky
Vizuálně zkontrolujte, zda je závěsné rameno správně instalováno na zvedacím ramenu, tj. zda plastová spona zapadla do drážky v části zvedacího ramene ve tvaru „T“.	X				X				X				X			
Vizuálně zkontrolujte, zda je v pojistné svorce správně nainstalovaná listová pružina. Viz Obr. 6.		X				X				X				X		

Akce	Maxi Move				Příslušenství							
					Vaky				Nabíječka baterie			
	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky
Zkontrolujte možné poškození či roztřepení vaků, popruhů a úchyťů, v případě potřeby je vyměňte.					X		S					
Vizuálně zkontrolujte nabíječku baterie, zda nejsou uvolněné konektory, přeseknuté vodiče, poškozený kryt atd. Pokud je jakkoliv poškozená, nepoužívejte ji.									X		S	
Ujistěte se, že je baterie dostatečně nabitá. Informace o postupu dobíjení baterií najdete v návodu k obsluze.	X		S									

VYSVĚTLIVKY: X = požadován zásah zákazníka

S = požadován zásah kvalifikovaného servisního technika

Plán preventivní údržby

Akce	Maxi Move				Příslušenství							
					Vaky				Nabíječka baterie			
	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky
Baterie nabíjejte minimálně po dobu 15 hodin každý sedmý den. Informace o postupu dobíjení baterií najdete v návodu k obsluze.		X	S							X		
Přesvědčte se, zda je zvedák schopen normálně a plynule fungovat v plném rozsahu, je-li ovládán pomocí ovládacího panelu i pomocí ručního ovladače.		X										
Umístěte zvedací rameno do nejnižší polohy a vizuálně zkontrolujte namáhané zvedací popruhy na každé straně sloupu zvedáku, zda nejsou natřené nebo roztržené. Jestliže zjistíte nějaké poškození, je nutno zvedák okamžitě vyřadit z používání a příslušné popruhy nahradit novými.		X										
Rozevřete a složte nohy podvozku a zkontrolujte, zda je jejich pohyb plynulý a zda probíhá v plném rozsahu.		X										
Vizuálně zkontrolujte stav ovladače a kabelu. Pokud zjistíte poškození, okamžitě soupravu ručního ovladače a kabelu vyřadte z používání a nahradte ji novou.		X										
Vizuálně zkontrolujte, zda je všechno vnější příslušenství bezpečně připevněné a zda jsou všechny šrouby a matice utažené.		X										
Přesvědčte se, zda se všechna kolečka plynule otáčejí a zda fungují obě zadní brzdy. Vyměňte je, je-li třeba.		X										
Přesvědčte se, zda jsou montážní kolíky koleček správně upevněny na podvozku a na nohách podvozku a zda nejsou poškozeny běhouny noh podvozku. Vyměňte je, je-li třeba.		X										
Zkontrolujte, zda jsou dostatečně připevněny a čitelné všechny štítky s pokyny. Vyměňte je, je-li třeba. Umístění štítků je popsáno v návodu k obsluze.		X										

Plán preventivní údržby

Akce	Maxi Move				Příslušenství							
					Vaky				Nabíječka baterie			
	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky
Přezkoušejte všechny namáhané díly, zvláště ty, které přicházejí do těsného styku s tělem pacienta/klienta. Přesvědčte se, zda nevznikly žádné praskliny nebo ostré hrany, které by mohly způsobit poranění nebo které jsou nehygienické. Vyměňte je, pokud je potřeba.		X										
Otestujte funkci automatického zastavení. Viz poznámka 1.			S									
Otestujte funkci okamžitého zastavení. Viz poznámka 2.			S									
Mechanicky otestujte funkci „Spouštění při poruše systému“. Viz poznámka 3.			S									
Jestliže je nainstalována váha, zkontrolujte její přesnost a v případě potřeby proveďte novou kalibraci. Viz poznámka 4.			S									
Proveďte kontrolu celé délce dva zvedací popruhy. Pokud jsou opotřebované nebo poškozené, vyměňte je.			S									
Proveďte kontrolu momentu síly. Identifikujte typ noh (viz Obr. 8) a proveďte kontrolu momentu utažení podle modelu a materiálu noh. Viz poznámka 5.			S									
Zkontrolujte sílu 2,5 kg (4 lbf) nutnou k rotaci otočného čepu zvedacího ramene. Podle potřeby upravte šroub. Viz Obr. 9 pro informace o umístění.			S									
Zkontrolujte mezeru mezi obrubou kusu „T“ a zvedacím ramenem. Je-li větší než 2 mm, vyměňte pouzdra ramene (minimální mezera je 1 mm). Viz Obr. 9 pro informace o umístění mezery.			S									

VYSVĚTLIVKY: X = požadován zásah zákazníka

S = požadován zásah kvalifikovaného servisního technika

Plán preventivní údržby

Akce	Maxi Move				Příslušenství							
					Vaky				Nabíječka baterie			
	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky	Před každým použitím	Každý týden	Každých 12 měsíců	Každé 2 roky
Zkontrolujte šířku noh podvozku (viz Obr. 10). Nejprve sejměte kryty noh. Když jsou nohy sevřené, změřte vzdálenost od středu ke středu koncových částí u předních koleček. Upravte pouze tehdy, pokud je rozměr „A“ kratší než 650 mm (25½") u modelu noh standardní výšky (KMCS**) a u modelu nízké výšky (KMCL**), případně kratší než 695 mm (27¾") u modelu noh velmi nízké výšky (KMCE**).			S									
Doporučuje se vyměňovat dva zvedací popruhy jednou za dva roky, pokud jsou používány. Pokud se zdá, že jsou popruhy poškozeny nebo opotřebovány za kratší dobu, vyměňte je neprodleně. Promažte oba horní válce popruhů.				S								
Zkontrolujte a promažte horní a spodní kluzáky sloupce. Jsou-li opotřebované nebo poškozené, vyměňte je. V případě potřeby proveďte úpravu tak, abyste odstranili nadbytečnou mezeru ve sloupci.				S								
Zkontrolujte, zda čtyři kladky na pravé straně a dva vodící bloky nevykazují známky opotřebování nebo poškození, a podle potřeby je vyměňte.				S								
Zkontrolujte díl „T“ Combi a připojovací kontakty, pokud jsou instalovány. Vyčistěte a vyměňte podle potřeby. Zkontrolujte, zda uložení T-kusu není nadměrně opotřebované.				S								
Zkontrolujte počítadlo použití a v případě potřeby je zresetujte. Viz poznámka 6.			S									

Poznámky

Poznámka 1

Když je zvedací rameno zdviženo nad svoji nejnižší polohu, spusťte jej pomocí ručního ovladače. Zároveň druhou rukou držte zvedací rameno nahoru přibližně po dobu 5 vteřin. Během zadržování zvedacího ramene se motor zastaví. Uvolněte tlačítko na ručním ovládacím panelu. Rameno musí zůstat ve své původní poloze. Zopakujte tuto zkoušku s použitím tlačítka pro spouštění na ovládacím panelu.

Poznámka 2

Pomocí ručního ovladače zvedací rameno zdvihněte nebo spusťte. Mezitím stiskněte tlačítko stop. Pohyb hnaný motorem se musí okamžitě zastavit. Obnovte původní stav stisknutím zeleného tlačítka napájení. Zopakujte tuto zkoušku s rozevřením a složením noh podvozku.

Poznámka 3

1. Zvedněte červenou nouzovou páku (viz Obr. 7).
2. Odstraňte jisticí kolík.
3. Rukojeť otočte ve směru chodu hodinových ručiček. Rameno musí klesnout volně.
4. Znovu zaved'te jisticí kolík. Zavřete páku.

Poznámka 4

V zemích EU (kde bylo uděleno schválení) platí, že pokud je instalována váha třídy III, musí ji kontrolovat schválená osoba a musí o kontrole provést záznam v deníku.

Poznámka 5

- (a) Spojka podvozku a sloupku ($\times 1$):
48–52 N•m (36–39 lbf•ft) Viz Obr. 8, položka D $\times 1$.
- (b) Otočné čepy noh podvozku ($\times 2$):
20–25 N•m (15–18 lbf•ft). Viz Obr. 8, položka B $\times 2$.
- (c) Kolečka pro nohy podvozku (hliník $\times 2$):
15–20 N•m (11–15 lbf•ft). Viz Obr. 8, položka A $\times 2$.
- (d) Kolečka pro nohy podvozku (ocel $\times 2$):
35–40 N•m (26–30 lbf•ft) Viz Obr. 8, položka C $\times 2$.
- (e) Kolečka noh podvozku (velmi nízká výška ($\times 2$)):
6–8 N•m (4,5–6 lbf•ft) Viz Obr. 8, položka E $\times 2$.

POZNÁMKA: Úplný seznam náhradních dílů a sad náhradních dílů najdete v „Katalogu dílů zvedáku Maxi Move“, 001.25070.EN. Tato příručka je k dispozici prostřednictvím místního distributora společnosti Arjo.

Poznámka 6

VAROVÁNÍ: Nikdy nevynulujte počítadlo použití, aniž byste se nejprve přesvědčili, zda byly splněny veškeré požadavky na údržbu zvedáku, jak je uvedeno v této příručce. Pokud tak neučiníte, může dojít k tomu, že nebudou odhaleny potenciální problémy.

Přístup k obrazovce počítadla použití:

1. Stisknutím červeného tlačítka stop vypnete zvedák Maxi Move (viz Obr. 1).



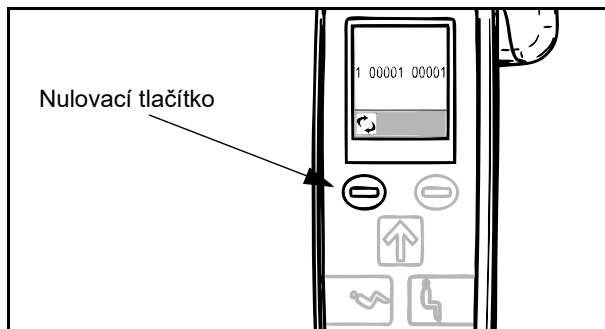
Obr. 1

2. Na ručním ovladači stiskněte současně obě tlačítka těsně pod displejem a zároveň tlačítko „Posazení“ DPS (viz Obr. 2). Tlačítka držte stisknutá a při tom pomocí tlačítka napájení jednotku zapnete a podržte tlačítka stisknutá ještě další tři vteřiny nebo do té doby, než uslyšíte tři pípnutí za sebou.



Obr. 2

3. Obrazovka počítadla použití zobrazuje dva sloupce čísel (viz Obr. 3). Zobrazená čísla představují kumulovanou dobu (v desetinách hodin) elektricky poháněného pohybu motoru sloupku.



Obr. 3

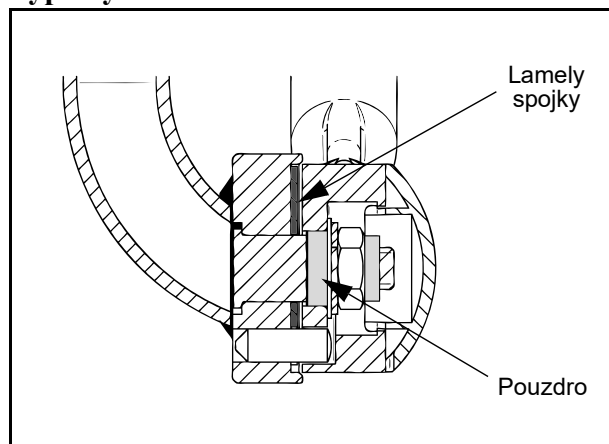
4. Stiskněte nulovací tlačítko na dobu pěti vteřin, aby se počítadlo použití vynulovalo. Několik pípnutí za sebou potvrdí, že počítadlo použití se vynulovalo.
5. Zařízení znovu vypnete pomocí tlačítka stop. Až se zařízení znovu zapne, budou čísla na počítadle použití ukazovat nulu (viz Obr. 4).



Obr. 4

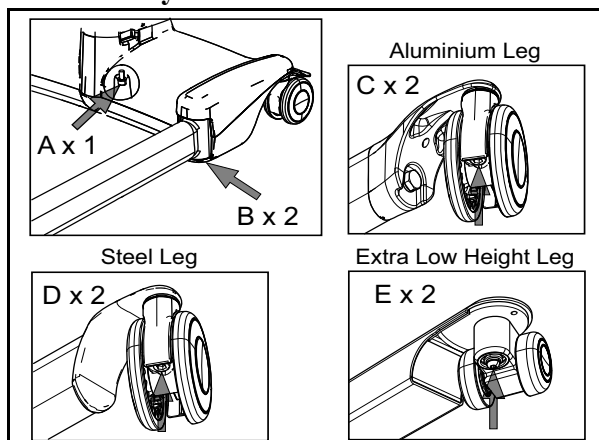
Poznámky

Typický bod otáčení



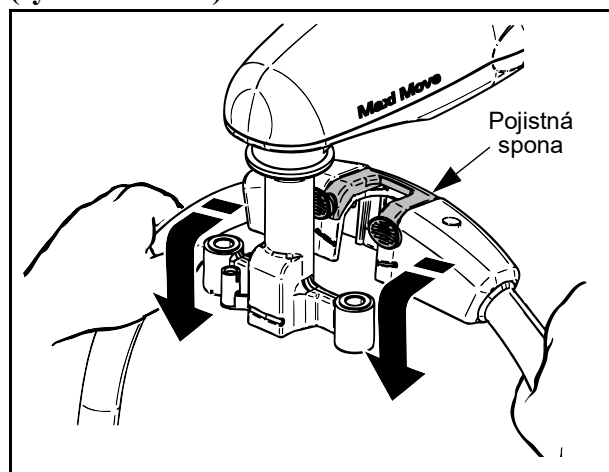
Obr. 5

Moment síly utažení



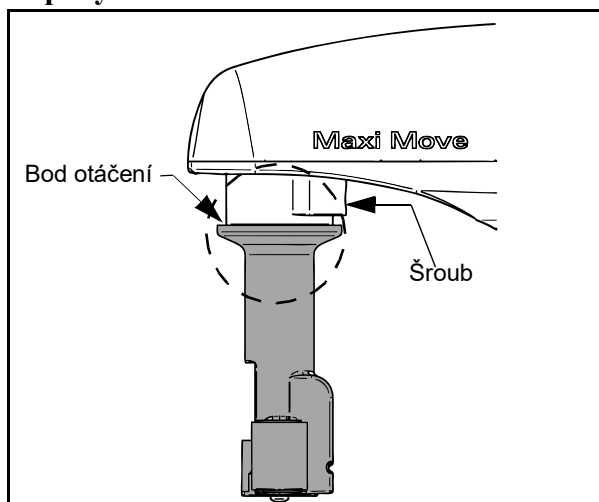
Obr. 8

Typický zvedací nástavec používající listovou pružinu a pojistnou sponu (systém Combi)



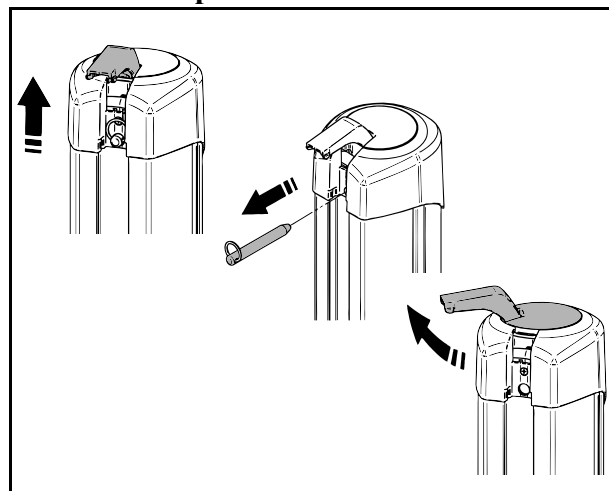
Obr. 6

Čepový kloub



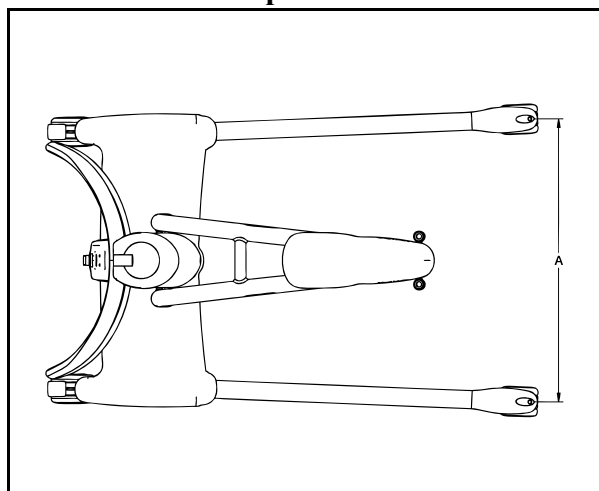
Obr. 9

Mechanické spouštění



Obr. 7

Šíře noh v sevřené poloze



Obr. 10

AUSTRALIA
Arjo Australia
Building B, Level 3
11 Talavera Road
Macquarie Park, NSW, 2113, Australia
Phone: 1800 072 040

BELGIQUE / BELGIË
Arjo Belgium
Evenbroekveld 16
9420 Erpe-Mere
Phone: +32 (0) 53 60 73 80
Fax: +32 (0) 53 60 73 81
E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL
Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
Rua Marina Ciufuli Zanfelice, 329 PB02 Galpão
- Lapa
São Paulo – SP – Brasil
CEP: 05040-000
Phone: 55-11-3588-5088
E-mail: vendas.latam@arjo.com
E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA
Arjo Canada Inc.
90 Matheson Boulevard West
Suite 350
CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
Tel/Tél: +1 (905) 238-7880
Free: +1 (800) 665-4831
Fax: +1 (905) 238-7881
E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA
Arjo Czech Republic s.r.o.
Na Strži 1702/65
140 00 Praha
Czech Republic
Phone No: +420225092307
E-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK
Arjo A/S
Vassingerødvej 52
DK-3540 LYNGBE
Tel: +45 49 13 84 86
Fax: +45 49 13 84 87
E-mail: dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND
Arjo GmbH
Peter-Sander-Strasse 10
DE-55252 MAINZ-KASTEL
Tel: +49 (0) 6134 186 0
Fax: +49 (0) 6134 186 160
E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA
ARJO IBERIA S.L.
Poligono Can Salvatella
c/ Cabanyes 1-7
08210 Barberà del Valles
Barcelona - Spain
Telefono 1: +34 900 921 850
Telefono 2: +34 931 315 999

FRANCE
Arjo SAS
2 Avenue Alcide de Gasperi
CS 70133
FR-59436 RONCQ CEDEX
Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG
Arjo Hong Kong Limited
Room 411-414, 4/F,
Manhattan Centre,
8 Kwai Cheong Road,
Kwai Chung, N.T.,
HONG KONG
Tel: +852 2960 7600
Fax: +852 2960 1711

ITALIA
Arjo Italia S.p.A.
Via Giacomo Peroni 400-402
IT-00131 ROMA
Tel: +39 (0) 6 87426211
Fax: +39 (0) 6 87426222
E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST
Arjo Middle East FZ-LLC
Office 908, 9th Floor,
HQ Building, North Tower,
Dubai Science Park,
Al Barsha South
P.O. Box 11488, Dubai,
United Arab Emirates
Direct +971 487 48053
Fax +971 487 48072
Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND
Arjo Nederland BV
Biezenwei 21
4004 MB TIEL
Postbus 6116
4000 HC TIEL
Tel: +31 (0) 344 64 08 00
Fax: +31 (0) 344 64 08 85
E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND
Arjo Ltd
34 Vestey Drive
Mount Wellington
NZ-AUCKLAND 1060
Tel: +64 (0) 9 573 5344
Free Call: 0800 000 151
Fax: +64 (0) 9 573 5384
E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE
Arjo Norway AS
Olaf Helsets vei 5
N-0694 OSLO
Tel: +47 22 08 00 50
Faks: +47 22 08 00 51
E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH
Arjo Austria GmbH
Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
A-1230 Wien
Tel: +43 1 8 66 56
Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA
Arjo Polska Sp. z o.o.
ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
Tel: +48 691 119 999
E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL
Arjo em Portugal
MAQUET Portugal, Lda.
(Distribuidor Exclusivo)
Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
PT-1600-233 Lisboa
Tel: +351 214 189 815
Fax: +351 214 177 413
E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ
Arjo Switzerland AG
Fabrikstrasse 8
Postfach
CH-4614 HÄGENDORF
Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI
Arjo Scandinavia AB
Riihitontuntie 7 C
02200 Espoo
Finland
Puh: +358 9 6824 1260
E-mail:
Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE
Arjo International HQ
Hans Michelsensgatan 10
SE-211 20 MALMÖ
Tel: +46 (0) 10 494 7760
Fax: +46 (0) 10 494 7761
E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM
Arjo UK and Ireland
Houghton Hall Park
Houghton Regis
UK-DUNSTABLE LU5 5XF
Tel: +44 (0) 1582 745 700
Fax: +44 (0) 1582 745 745
E-mail: sales.admin@arjo.com

USA
Arjo Inc.
2349 W Lake Street Suite 250
US-Addison, IL 60101
Tel: +1 (630) 307-2756
Free: +1 (800) 323-1245
Fax: +1 (630) 307-6195
E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN
Arjo Japan K.K.
東京都港区虎ノ門三丁目7番8号
ランディック第2虎ノ門ビル9階
Tel: +81 (0)3-6435-6401
Fax: +81 (0)3-6435-6402
E-mail: info.japan@arjo.com

At Arjo, we believe that empowering movement within healthcare environments is essential to quality care. Our products and solutions are designed to promote a safe and dignified experience through patient handling, medical beds, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the prevention of pressure injuries and venous thromboembolism. With over 6500 people worldwide and 65 years caring for patients and healthcare professionals, we are committed to driving healthier outcomes for people facing mobility challenges.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo



001.25065.CZ